EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 16. 5. 2025
COM(2025) 235 final

2025/0114 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Rade Svetovej colnej organizácie v súvislosti s odporúčaním WCO o zmene harmonizovaného systému podľa článku 16

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka rozhodnutia, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Rade Svetovej colnej organizácie v súvislosti s pripravovaným prijatím návrhu odporúčania o zmene nomenklatúry harmonizovaného systému (HS).

2. KONTEXT NÁVRHU

2.1. Medzinárodný dohovor o harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru

Cieľom Medzinárodného dohovoru o harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru (ďalej len „dohoda“) je uľahčovať medzinárodný obchod a zber, porovnávanie a analýzu štatistických údajov, a to najmä o medzinárodnom obchode. Súčasťou dohovoru je formou prílohy pripojená nomenklatúra HS, ktorá je medzinárodným harmonizovaným systémom umožňujúcim zúčastneným krajinám na spoločnom základe na colné účely zatriediť tovar, s ktorým sa obchoduje. Nomenklatúra HS obsahuje predovšetkým opis tovaru, ktorý sa radí do položiek a podpoložiek, a jeho súvisiace číselné kódy založené na šesťcifernom systéme označovania. Nomenklatúra HS sa každých päť rokov reviduje[1]. Uplatňuje ju viac ako 190 colných správ na celom svete, takže sa podľa nej zatrieďuje viac ako 98 % všetkého tovaru, s ktorým sa na svete obchoduje.

Dohoda nadobudla platnosť 1. januára 1988.

Európska únia a všetky jej členské štáty sú zmluvnými stranami dohody[2].

2.2. Svetová colná organizácia (WCO)

Svetová colná organizácia (*World Customs Organization* – WCO), zriadená v roku 1952 ako Rada pre colnú spoluprácu, je nezávislý medzivládny orgán, ktorého úlohou je zvyšovať efektívnosť a účinnosť colných správ. WCO ponúka svojim členom rad dohovorov a iných medzinárodných nástrojov, ako aj služby technickej pomoci a odbornej prípravy. V súčasnosti zastupuje 186 colných správ z celého sveta.

Riadiacim orgánom WCO je Rada, ktorá sa pri plnení svojho poslania opiera o kompetencie a spôsobilosti sekretariátu a viacerých technických a poradných výborov.

Technickým výborom v rámci WCO, ktorý zodpovedá za prípravné práce súvisiace s dohodou, je Výbor pre harmonizovaný systém (HS). Hlavné úlohy Výboru pre HS sú:

- zabezpečovať jednotný výklad a uplatňovanie právnych textov harmonizovaného systému, a to aj urovnávaním sporov medzi zmluvnými stranami v súvislosti so zatriedením, a tým uľahčovať obchod,
- navrhovať zmeny a aktualizácie harmonizovaného systému s cieľom zohľadniť vývoj v oblasti technológií a zmeny v štruktúrach obchodu, ako aj iné potreby používateľov harmonizovaného systému,

[1] Od svojho zavedenia v roku 1988 bola nomenklatúra HS revidovaná šesťkrát. Tieto revízie nadobudli účinnosť v rokoch 1996, 2002, 2007, 2012, 2017 a 2022.

[2] Rozhodnutie Rady 87/369 zo 7. apríla 1987, ktoré sa týka uzavretia Medzinárodného dohovoru o harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru a protokolu o jeho zmene a doplnkoch (Ú. v. ES L 198, 20.7.1987, s. 1).

- podporovať celoplošné uplatňovanie harmonizovaného systému a skúmať súvisiace všeobecné otázky a politické otázky.

Rada WCO preskúmava návrhy na zmeny dohody, ktoré vypracoval Výbor pre HS, a môže ich odporúčať zmluvným stranám. Zmeny odporúčané Radou WCO sa považujú za prijaté, ak žiadna zmluvná strana nevznesie námietku v lehote šiestich mesiacov od oznámenia.

Pozície, ktoré má Únia zaujať vo WCO v súvislosti s HS, sa koordinujú s členskými štátmi. Únia a jej členské štáty majú v Rade WCO spoločne len jeden hlas.

2.3. Pripravovaný akt Rady WCO

Rada WCO má na svojom 145./146. zasadnutí (26. až 28. júna 2025) prijať odporúčanie týkajúce sa zmien nomenklatúry harmonizovaného systému podľa článku 16 dohovoru o HS (ďalej len „pripravovaný akt“). Revidovaná nomenklatúra HS nadobudne účinnosť v roku 2028.

Prípravy odporúčania prebiehali 10. až 21. marca 2025 počas sedemdesiateho piateho zasadnutia Výboru pre HS.

Návrh odporúčania obsahuje 299 okruhov zmien v nomenklatúre HS, ktoré majú zohľadňovať vývoj štruktúry obchodu, vývoj nových technológií a potrebu modernizovať nomenklatúru alebo ju prispôsobiť v reakcii na sociálne, environmentálne a bezpečnostné obavy s cieľom uľahčiť kontrolu a monitorovanie konkrétnych výrobkov. Navrhované zmeny konkrétne:

– zjednodušujú nomenklatúru vypustením položiek a podpoložiek s nízkym objemom obchodu, aby sa HS udržiavala v aktuálnom stave a v súlade s vývojom v oblasti výrobkov,

– s cieľom poskytovať podporu nad rámec colnej oblasti obsahujú ustanovenia, ktoré sú určené na podporu iných oblastí verejnej správy, priemyslu a na ochranu spoločnosti (ustanovenia o plastovom odpade, skupiny súvisiace s vakcínami a so zdravím, ktoré bezprostredne reagujú na potreby, na ktoré poukázala pandémia, skupiny s rastúcim významom pre poľnohospodárske odvetvia, zmesi na obohatenie potravín atď.),

– uľahčujú zatriedenie v súlade s uplatniteľnými medzinárodnými normami alebo zohľadnením nových výrobkov alebo vývoja zloženia výrobkov (výživové doplnky, elektrické bicykle, polovodiče a prevodníky, čistiace roboty, drony atď.),

– lepšie zosúlaďujú francúzske a anglické znenie nomenklatúry s cieľom zabezpečiť jednotné uplatňovanie a zmierniť existujúce alebo možné rozdiely v zatriedení,

– uľahčujú boj proti podvodom a nezákonnému obchodovaniu, ako aj ochranu zdravia a životného prostredia, keďže sa vytvárajú položky a podpoložky v rôznych oblastiach (nezákonná výroba drog, jednorazový plastový výrobok, vakcíny, tepelné čerpadlá, výkupné automaty atď.).

Návrhy predložili medzinárodné organizácie (FAO, Bazilejský a Rotterdamský dohovor, WHO, OECD, dialóg WTO o znečisťovaní plastmi, Medzinárodný úrad OSN pre kontrolu omamných látok atď.), zmluvné strany a sekretariát WCO. Viaceré z týchto návrhov na zmeny predložila EÚ (napríklad výživové doplnky, kaučuk a prášky pochádzajúce z ojazdených pneumatík, odpad zo sklenených vlákien, polovodiče, elektrické bicykle).

Návrh odporúčania je zahrnutý ako príloha Q k správe zo 75. zasadnutia Výboru pre HS z marca 2025 (dok. NC3358Ba-HSC/75/marec 2025).

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE

Cieľom navrhovanej pozície je vyjadriť podporu návrhu odporúčania o zmene nomenklatúry HS.

Prijatie takéhoto odporúčania je pre EÚ dôležité, keďže jeho cieľom je aktualizovať a modernizovať nomenklatúru HS a zjednodušiť a uľahčiť zatrieďovanie výrobkov. Dôležité je tiež poznamenať, že EÚ sa významnou mierou podieľala na tejto modernizácii, keď v rámci tohto revízneho cyklu predložila veľkú časť s tým súvisiacich návrhov.

Prebiehali neustále konzultácie s členskými štátmi v rámci skupiny colných expertov – koordinácia HS/WCO, ako aj v rámci Rady a v prípade potreby aj s útvarmi Komisie.

Navrhuje sa preto táto pozícia:

– pokiaľ ide o odporúčanie, Únia by mala podporiť prijatie tohto odporúčania,

– Únia by mala v prípade potreby podporiť aj ďalšie redakčné zmeny, ktoré môže navrhnúť sekretariát WCO.

Navrhovaná pozícia EÚ je v súlade so zavedenou colnou politikou a s judikatúrou Súdneho dvora Európskej únie, aby sa tovar pri dovoze zatrieďoval podľa jeho objektívnych charakteristík a vlastností.

Navrhovaná pozícia je potrebná na to, aby EÚ mohla zaujať stanovisko na nasledujúcom zasadnutí Rady WCO.

4. PRÁVNY ZÁKLAD

4.1. Procesnoprávny základ

4.1.1. Zásady

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia, ktorými sa určujú „pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody.“

Pojem „akty s právnymi účinkami“ zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale „môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom Únie“[3].

Procesnoprávnym základom pre navrhované rozhodnutie, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má prijať v mene Únie a v súvislosti s pripravovaným aktom, je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

4.1.2. Uplatnenie na tento prípad

Rada Svetovej colnej organizácie (WCO) je orgánom zriadeným dohodou, konkrétne Dohovorom, ktorým sa zriaďuje Rada pre colnú spoluprácu, z 15. decembra 1950. Podľa Medzinárodného dohovoru o harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru je orgánom zodpovedným za vydávanie odporúčaní zmluvným stranám týkajúcich sa zmien tohto dohovoru.

Očakáva sa, že Rada WCO v súlade s článkom 16 dohovoru o HS na svojom zasadnutí v júni 2025 odporučí zmluvným stranám HS zmenu prílohy k uvedenému dohovoru (nomenklatúry

[3] Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, vec C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, bod 64.

HS), a toto odporúčanie sa bude považovať za prijaté do šiestich mesiacov, pokiaľ niektorá zo zmluvných strán nevznesie námietku. Prijaté zmeny sú po nadobudnutí platnosti záväzné podľa medzinárodného práva pre všetky zmluvné strany a colná a štatistická nomenklatúra každej zmluvnej strany sa musí uviesť do súladu so zmeneným harmonizovaným systémom. Po prijatí sa teda odporúčanie začlení do právnych predpisov EÚ, a to konkrétne do prílohy 1 k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku. V článku 1 ods. 2 písm. a) uvedeného nariadenia sa totiž uvádza: „*2. Kombinovaná nomenklatúra musí obsahovať: a) nomenklatúru harmonizovaného systému;“*.

Pripravovaným aktom sa nedopĺňa ani nemení inštitucionálny rámec dohody.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

4.2. Hmotnoprávny základ

4.2.1. Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ závisí predovšetkým od cieľa a obsahu pripravovaného aktu, ku ktorému sa zaujíma pozícia v mene Únie. Ak pripravovaný akt sleduje dva ciele alebo obsahuje dve zložky a ak jeden z týchto cieľov alebo jednu z týchto zložiek možno určiť ako hlavnú, zatiaľ čo druhý cieľ alebo druhá zložka je len vedľajšia, rozhodnutie podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ musí byť založené na jedinom hmotnoprávnom základe, a to na tom, ktorý si vyžaduje hlavný alebo prevažujúci cieľ alebo zložka.

4.2.2. Uplatnenie na tento prípad

Keďže hlavný cieľ a obsah pripravovaného aktu sa týka prijatia colného sadzobníka a uzavretia medzinárodnej dohody v rámci spoločnej obchodnej politiky a včasného začlenenia nomenklatúry HS do kombinovanej nomenklatúry EÚ, hmotnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je článok 31 a článok 207 ods. 4 prvý pododsek ZFEÚ.

4.3. Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia by mal byť článok 31 a článok 207 ods. 4 prvý pododsek ZFEÚ v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

5. VPLYV NA ROZPOČET

Návrh nemá žiadny vplyv na rozpočet Európskej únie.

6. UVEREJNENIE PRIPRAVOVANÉHO AKTU

Neuplatňuje sa.

2025/0114 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Rade Svetovej colnej organizácie v súvislosti s odporúčaním WCO o zmene harmonizovaného systému podľa článku 16

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej články 31 a článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Dňa 1. januára 1988 nadobudol platnosť Medzinárodný dohovor o harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru (ďalej len „dohovor o HS“), ktorý Únia uzavrela rozhodnutím Rady 87/369/EHS[1].

(2) Podľa článku 7 dohovoru o HS môže Výbor pre harmonizovaný systém predkladať Rade Svetovej colnej organizácie (WCO) návrhy na zmenu nomenklatúry harmonizovaného systému (ďalej len „nomenklatúra HS“). Rada WCO môže podľa článku 16 dohovoru o HS odporúčať zmeny zmluvným stranám.

(3) Očakáva sa, že Rada WCO na svojich zasadnutiach v júni 2025 rozhodne o odporúčaní pre zmluvné strany týkajúcom sa zmeny nomenklatúry HS. Takéto odporúčanie sa prijme na základe návrhu, ktorý vypracoval Výbor pre harmonizovaný systém a ktorý bol finalizovaný na 75. zasadnutí výboru 10. až 21. marca 2025. Účinnosť nadobudne 1. januára 2028.

(4) Je mimoriadne dôležité, aby sa nomenklatúra HS priebežne aktualizovala v súlade s vývojom štruktúry obchodu a vývojom nových technológií a aby čo najvernejšie vyjadrovala potreby používateľov. Navrhované odporúčanie obsahuje niekoľko okruhov zmien, v ktorých sa zohľadňuje potreba modernizácie alebo prispôsobenia nomenklatúry jej prostrediu.

(5) Keďže uvedené odporúčanie na zmenu nomenklatúry HS má prijať Rada WCO, je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie, keďže toto odporúčanie po prijatí podľa článku 16 dohovoru o HS bude pre Úniu záväzné a môže rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah práva Únie, a to konkrétne prílohu I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87[2].

(6) Je vhodné podporiť návrh na zmenu nomenklatúry HS a akékoľvek menšie redakčné zmeny, ktoré sa môžu považovať za potrebné,

---

[1] Rozhodnutie Rady 87/369/EHS zo 7. apríla 1987, ktoré sa týka uzavretia Medzinárodného dohovoru o harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru a protokolu o jeho zmene a doplnkoch (Ú. v. ES L 198, 20.7.1987, s. 1).

[2] Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie, je prijať návrh odporúčania podľa článku 16 dohovoru o HS týkajúceho sa zmeny harmonizovaného systému, ako sa uvádza v prílohe Q k dokumentu NC3358Ba (správa HSC/75/marec 2025).

Zástupcovia Únie sa po porade s členskými štátmi alebo počas koordinačných stretnutí na mieste môžu bez ďalšieho rozhodnutia Rady dohodnúť na menších redakčných zmenách návrhu odporúčania podľa článku 16 dohovoru o HS v závislosti od vývoja na nadchádzajúcom zasadnutí Rady WCO.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli

Za Radu
predseda/predsedníčka